Document généré le 11 juil. 2025 22:55

Dalhousie French Studies
Revue d'études littéraires du Canada atlantique

Illustrations

Numéro 118, printemps 2021

Infox, Fake News et « Nouvelles faulses » : perspectives historiques (XVe – XXe siècles)

URI : https://id.erudit.org/iderudit/1081092ar
DOI : https://doi.org/10.7202/1081092ar

Aller au sommaire du numéro

Éditeur(s)

Department of French, Dalhousie University

ISSN

0711-8813 (imprimé)
2562-8704 (numérique)

Découvrir la revue

Citer ce document

(2021). Illustrations. *Dalhousie French Studies*, (118). https://doi.org/10.7202/1081092ar

All Rights Reserved © Dalhousie French Studies, 2021

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter en ligne.

https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/

Cet article est diffusé et préservé par Érudit.

Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche.

https://www.erudit.org/fr/

DISCOVRS 44

ESPOVVENTABLE ET prodigieux, d'vne Sultanne Turquesque, laquelle a faict vn Monstre: sçauoir la teste d'Elephant, les bras & iusques au nombril en corps humain, & depuis le nombril en bas en forme d'vn Bouc, lequel n'aquit le 27. Feurier 1608.

Auec la prognostication du grand Caliphe de Bandas, predisant la perte & ruyne de la plus part de l'Empire Turquois.

Traduit d'Italien en François.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE R.F. IMPRIMÉS

A Lyon, Prins sur la coppie Imprimée à Venise par Stefano Malanolta.

G. 2867.

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

Occasionnel annonçant la chute imminente des Ottomans, 1608
Cliché Bibliothèque nationale de France

2.82.

RECIT VERITABLE DE CE QVE S'EST PASSE' EN LA CITE' DE QVITO L'VNE DES PLVS FA-
meuse du Royaume de Peruiue, ſelon les lettres d'Anthoine Gomez de Malgarexo eſcrites à Diego de Vergara Recepueur General
pour Sa Maieſté Catholique aux Indes, touchant vn Monſtre ſi hydeux que jamais peut eſtre s'eſt veu au monde, l'an 1629.

MOnſieur le nanier qui ſingle vers voz quartiers de l'Occident porte infinie quantité de Moſcoui de ſegue de laquelle on ſe ſeruc à l'Eſcarlatte, cramoiſin & tubacq. Dieu le conduiſe à bon port, i'eſpere que la fortune que nous a talonné l'an paſſé ſera plus fauorable. Nous auons rencontré noz mimes tant bõnes que le gaing ſera pour vn tiers meſſieur qui apparaunt. Il y a bonne correſpondence entre le Chile & Paraguay. Les lettres de Caſco ne portent choſe meſme d'importance. Nous ſommes icy grandemẽt effayez d'vn Monſtre le plus eſpouentable que fut iamais veu en ce nouueau monde. I'ay beaucoup veu & leu, mais iamais n'ay veu és peintures ny hiſtoires vn ſemblable, quoy que i'ay veu les figures mappes & cartes de tout l'vniuers. Pluſieurs ont taſché par leurs eſcrits, combien que fois nous enſeigner la ſignification d'iceluy, mais perſonne n'y a ſceu attendre.

Le 20. donc de l'eurier du matin fut le iour cler & tres-agreable ſans nuées, qui euſſoit à vn chaſcun treſgrande alaigreſſe, attẽdu que le iour precedent fut fort faſché & tempeſtueux, mais ceſte ſerenité ne tient qu'enuiron 2. heures, lors le Seigneur Zulus auec ſes Capitaines furẽt ſi tempeſtueux qu'on penſoit voir le iour dernier de la diſſolution du monde & deſtructiõ totale de la Cité, laquelle fut en telle confuſion, que pluſieurs tomberent en paſmoiſon, & pluſieurs furent trouuez morts, ſignamẽt des Dames ſorties de leurs maiſons eſtiles par cy par là miſericorde. Et fuſt cité le danger & confuſion inouye, ſi le Lieſtiat Gilpimenez de Inoſtroſa auec Pitris Prenoſt de la doctrine de ceſte Contrée, leſquel's de treſ-grand zele & pieté accoiſerent le peuple aucunement ne fuſſent furuenus. La tempeſte ſe reſoulut en eau auec telle quantité de pierres groſſes, que la plus grande partie des toix de la Cité furent rompus. Plus de deux cent perſonnes en furẽt bleſſez & dixneuf morts. La pluye dura ſept heures continnelles, à telle quantité que combien les rues ſont hautes pour eſtre la Cité ſituée à la Coline des Alpes de Cilor, neatmoins les eaues celeſtes furẽt egales à la Riuiere de Nangafacchi profonde de 66. couldées. Le dommage ne fut tres-grand ſauue que les pluyes rauirent pluſieurs boccals de vin & vinaigre conſtituez au magaſin ſur le bord de la Riuiere. Les cris & lamentations des peuples ſoy ſauuans de l'inondation furent tres-grandes. Certe au danger tant grand, fut tres-grande la prouidence & ſoing qu'eut le Reuerendiſſime Don Alualro Lainez de Caſtillo & Eucifio Euefque tres-vigilant de la Cité, lequel ſorty de ſon Palais accompagné de ſon Vicaire & du Docteur Gonzal Gondinez de Gomara Proundadeur, deuoit au peuple tres-grande conſolation, rencourageant le peuple, & benuſant ceux qui à haute voix le requeroient. La diligence que firent auſſi le ſeigneur Don Alonſo d'Acle, François de Barcilay Correcteur de là, leſquels firent reiterer les victuailles de bas en haut pour remedier à plus grand mal ſi d'auenture l'inondation ſe fuſt continuée, Mais Dieu eut pitié de ſon peuple en exauçãt les prieres & oraiſons de ſes ſeruiteurs, entre quels pluſieurs Religieux ſe ſont trouuez de ſaincte vie, leſquels ont flechi le courroux de Dieu à larmes & complainctes, que ſembloit totalement vouloir accabler la pauure Cité. Frere Giouani Ruiz de Bacanegra Guardien de S. François homme de bonne vie & reputé de tous pour vne ſaincte perſonne, preſchoit auec tel ferueur que le monde oubliont le mal de la tourmente & tempeſte. Iceluy curoit les malades, s'empeſchoit à la conuerſion des Indiens & à les catechiſer, promettant que Dieu remoyeroit en bref le frain & bon temps, ce qu'aduient, car vne demie heure en la nuict il y eut treſ-grande tranquillité de l'air que les eaues haſſerent, le Ciel fut ſi cler & beau, les eſtoilles & la Lune ſi reſplediſſante que le plus beau Soleil qu'on voudroit demander que continua iuſqu'au iour. Du depuis ô Dieu que voz iugements ſont des grands abiſmes. La tempeſte paſſée on a ouy quaſi la trompette de ce qui s'eſt enſuiuy. On a ouy en la region de l'air vn tintamar & ſon brutinant comme ſi pluſieurs bombes de Ganons donnaſſent contre quelque armade, & apres le ſon on veoit vn animal hydeux & diſforme, lequel par ou il paſſoit laiſſoit arrier ſoy des veſtiges comme des viues flammes de feu en forme des roues que l'on fait aux ſolemnitez & entrées ioyeuſes des Princes & Seigneurs droict ſur le cime & Zenit de la Cité par l'eſpace d'vne heure entiere. Ie laiſſe vn chacun à penſer queſle triſteſſe, craincte & alteration il y auoit au peuple pour les boumbades, ſons, hurlemens, pluyes, inondation des eaues auec les pierres arrachées des montaignes par force des vents & ruee, ſur la Cité cõme greſle, ſi le peuple parauant auoit occaſion de s'eſpanter, certe ceſte craincte ſurpaſſoit la premiere, on eſtoit par tout en telle ſiſée comme à la mort treſ-cruelle fuſt ton à la porte, mais au propre lit on feu de la cuiſine. Le Sr Licẽtiat Don Giouani Melendez d'Ahumada Iuge ſouuerain du pays, eſtant de ce aduerty & ne le voulant croire, vient à la place, & eſtonné de ce, le va aduertir au Sr Correcteur, auec lequel veun qu'ils furent au Conuent des Auguſtins principal College de la Cité firent appeller Frere Rodrigo Nunnez de Salcedo maiſtre en Theologie & Prieur du lieu homme de beaucoup de lettres, & auquel vn en argeiſſe & neceſſité demanda conſeil & conſolation, auec lequel fut tenu cõſeil qu'il eſleuoient choiſir douze des plus experts harquebouſſiers tirans du quartier, & les faire aſſuter ſur la nuee & phantaſme fuſdit ou enchantement & ſorcellerie, car tous diſoient que c'eſtoit choſe ſupernaturelle. Les tireurs dont venus & mis à leur poſte, cõmençant à donner cõtre ceſte nuee iuſques à la minuict que lors tomba quelque petite piece de corne en terre auec tel rugiſſement de la beſte qu'il ſembloit que ceſut vne Leone rugiſſante de rage. Lors fut mande le treſfameux tireur Pietro Ordonnez de Soſſa, de Villaguiray auec promeſſe de luy dõner 5000. daſſignati que ſont pieces de monnoye de ce quartier, à fin de faire tomber en bas ledit monſtre, auec lequel on print encor Ocha Martinez de Portille Maiſtre non moins expert que l'autre, Petro d'Ordonnez toutesfois luy donna les balles à la poi-

ctrine & le fit tomber en bas. Il n'eſt à croire le nombre du peuple qui ſuruint rauy d'admiration de tel monſtre hydeux qui leur auoit donné tant d'eſpouuantement. Le Correcteur fit porter la beſte au palais de la Iuſtice, & le Reuerẽdiſſ. fit ſonner les cloches, conuoquer les Chanoines & chanter en la Cathedrale le *Te Deum laudamus* en actiõ de grace d'eſtre deliuré du deluge des inconueniens & de ceſte beſte maudite. Le lendemain le Sr Alonſo de Acre François de Varcelee Correcteur, le Sr Lieutiat D. Giouani Melendez d'Ahumada Iuge de la Iuſtice ſupreme, le Reuerend Pere Rodrigez Nunnez de Salcedo, Simon Leonero d'Illeſcas, Iaraur eſcriuain de l'vnion ſe ſont retrouuez au palais là où on auoit porté le monſtre pour en dire & diſputer.

FORME DV MONSTRE.

LA face eſtoit à demy de poiſſon & à demy d'vn Ours, ſes deux eſtoiſt d'eſ... les machoires eſtoient longs poins-tiers pendantes vers terre de la longueur de deux paulmes, ſa langue eſtoit forchue, le nez eſtoit crochu comme d'vn Aigle, l'œil comme d'vn homme luy eſtoit au front comme à vn Polyphemus, la poupre de l'œil luy eſtoit tant courte qu'elle ne couuroit la prunelle de l'œil, la reſte ronde, les cornes eſtoient cõme les ramures d'vn Cerf, la barbe luy eſtoit fort longue, & les oreilles ſi grandes que la barbe eſtoit d'icelle couuerte, l'vne eſtoit toute couuerte de chair, l'autre eſtoit toute deſcouuerte rentrante auſſy à la boiſſe ſur le lin comme vne corne eſtrãche à l'entour de laquelle eſtoient eſcrites D. G. F. P. auec vn ſigne d'Ancre, la poictrine eſtoit toute couuerte comme d'eſcailles de poiſſons, les aiſſes eſtoient grandes & groſſes de 25. pieds, la diſtance des aiſſes d'vn bout à l'autre eſtoit de xxvij. pieds grommeſurées. Les eſpaules eſtoient armées d'vne peau dure comme de tartarugue, auſſy couuerte comme de lies de porc. Sur les reins s'eſtoient trois montaignettes comme turelliaux, & ſur celle du mirant eſtoient pluſieurs figures de marles, le reſte du corps dont couuert juſqu'à la queue de pluſieurs couleurs, au trauers de laquelle eſtoient deux os en forme d'eſpée, les pieds comme d'vne Oye, & voy'la ce qu'eſt de la forme exterieure. La beſte fut ouuerte & y trouué deux cœurs contenuez de deux couronnes, l'vn deſquels ouuert on apperçeut en haut vn H. l'autre auec vn Croc Y. ſoubs la poictrine y auoit trois globes, deux deſquels eſtoient entrelaſſez d'vn double W. vn bien peu arrier duquel il y auoit vn R. F I N.

Iouxte la Copie Imprimée à Madrill. A Paris, Chez Nicolas Mathonier. 1630. *Auec Permiſſion des Superieurs.*

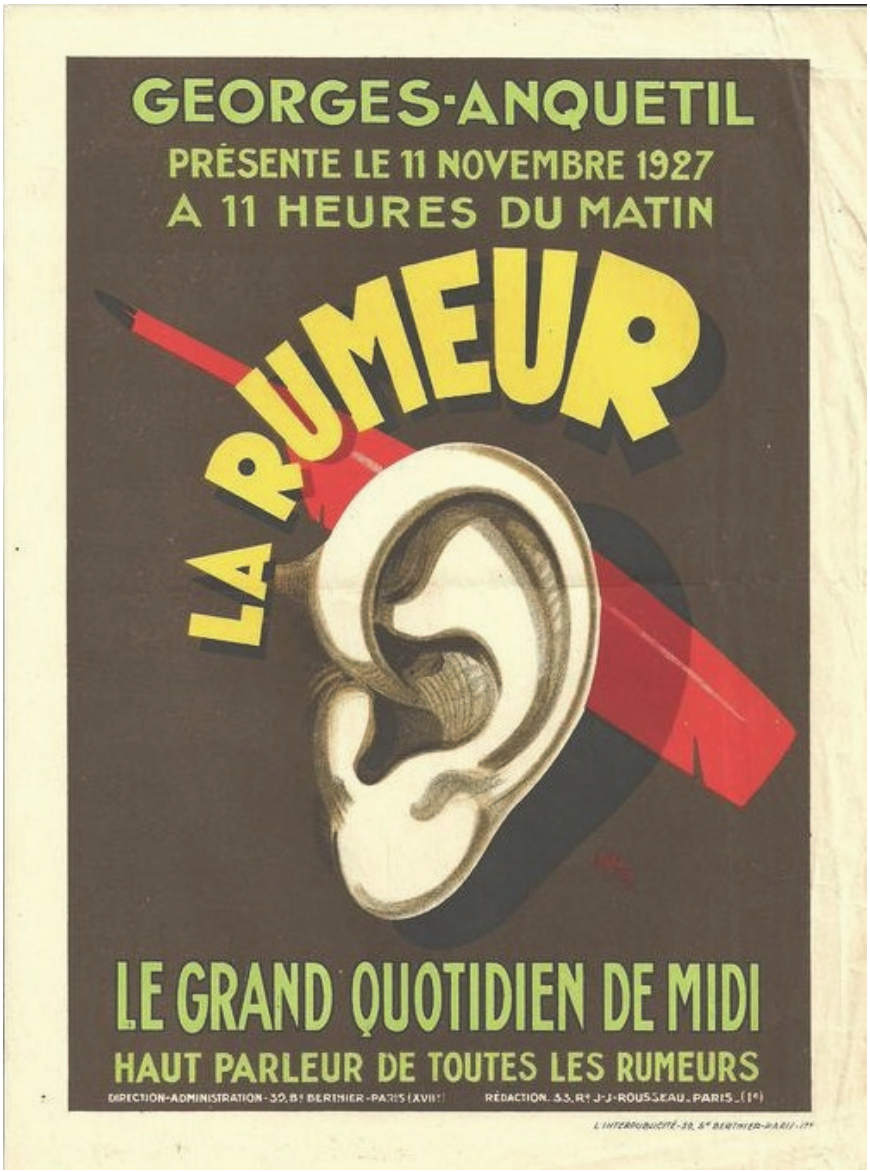
G 153017 12287

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

Recit veritable de ce que s'est passé en la cité de Quito (Paris : N. Mathonier, 1630)
Cliché Bibliothèque nationale de France

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

Damblans (Eugène Damblanc), *Le semeur de fausses nouvelles* (1915)
Cliché Bibliothèque nationale de France



Affiche publicitaire, 1927

Félix Vallotton, *L'âge du papier* (1898)